UNIVERSITÉ TOULOUSE Jean Jaurès

DÉPARTEMENT DES LANGUES ÉTRANGÈRES

UFR LANGUES

MODALITES DE CONTRÔLE DES CONNAISSANCES 2020-2021

Contrôle terminal

Conseil Département du

Conseil UFR du

Formations : Licence de RUSSE

ENSEIGNEMENTS					MODALITES DE CONTRÔLE										
					SESSION 1						SESSION 2 Ne peuvent être passées en session 2 que les matières où l'étudiant n'a pas obtenu la moyenne en session 1.			
Place UE	UE	ECTS	Vol.H	Libellé UE	Nature épreuve: Ecrit et/ou Oral	Nbre d'épreuves	Types d'exercices	Langue de l'épreuve	Durée	%	Nature épreuve: Ecrit et/ou Oral	Types d'exercices	Durée	% note finale
	L1 semestre 1													
UE101	**RU0D101V**	**7**	**50**	**Russe débutants : langue écrite et orale 1**	**Observations:**						**Observation**:			
	AB		25	Langue russe	Devoir écrit en temps limité	1	Plusieurs exercices: compréhension orale et écrite, expression écrite	fr/ru	24h	50 %	Devoir écrit en temps limité	Plusieurs exercices: compréhension orale et écrite, expression écrite	24h	50 %
	TN		25	Expression	Devoir écrit en temps limité	1	Plusieurs exercices: grammaire (accords),	fr/ru	24h	50 %	Devoir Écrit remis en temps	Plusieurs exercices: grammaire (accords), rédaction	24h	50 %

							rédaction d'un texte et d'un dialogue					d'un texte et d'un dialogue.		
UE102	**RU0D102V**	**4**	**25**	**Russe : structure et pratique de la langue 1**	**Observations:**						**Observation:**			
	SvD		12h30	Grammaire	Devoir écrit en temps limité	1	QCM en ligne	fr/ru	30mn	50 %	Devoir écrit remis en temps limité	QCM en ligne	30mn	50 %
	T N		12h30	Phonétique	oral préenregistré en vidéo	1	Lecture d'un petit texte russe + explications des phénomènes phonétiques rencontrés : 100 % de la note	fr/ru	1 h	50 %	oral préenregistré en vidéo	Lecture d'un petit texte russe + explications des phénomènes phonétiques rencontrés	1h	50 %
UE 107	**RU00107V**	**2**	**25**	**Russe: méthodologie du travail universitaire**	**Observation:**						**Observation**:			
	AB/CK		25h	Ressources et Techniques	Devoir écrit en temps limité	1	exercices d'application	fr	1h	100 %	Devoir écrit en temps limité	exercices d'application	1h	100 %
UE105	**RU00105V**	**3**	**25 h**	**Russe : Dispositif enseignant référent**	**Observation:**						**Observation:**			
	AB		25h	Enseignant référent	Ecrit	1	Un rapport écrit comptera pour 100% de la note	Fr /ru		100 %	Ecrit	Un rapport écrit comptera pour 100% de la note		100 %
	L1 semestre 2													
UE201	**RU0D201V**	**8**	**50 h**	**Russe débutant : langue écrite et orale 2**	**Observation:**.						**Observation:**			
	AB		25	Langue russe	Devoir écrit en temps limité	1	Plusieurs exercices: compréhension orale et écrite, expression écrite	fr/ru	24h	50 %	Devoir écrit en temps limité	Plusieurs exercices: compréhension orale et écrite, expression écrite	24h	50%

	T N		25h	Expression	Oral sur Zoom	1	Monologue + entretien	ru	10 min	50 %		Oral sur Zoom	Monologue + entretien	10 min	50%
UE202	**RU0D202V**	**4**	**25 h**	**Russe : langue et civilisation contemporaine 1**	**Observations:**							**Observation:**			
	V.Beliakov		12h30	Espace et territoire 1	Devoir écrit remis en temps limité	1	Questions de cours	fr	1 h	50 %		Devoir écrit remis en temps limité	Questions de cours	1h	50%
	AB		12h30	Grammaire	Devoir écrit en temps limité	1	QCM en ligne		30mn	50 %		Écrit	QCM en ligne		50%
UE205	**RU00205V**	**3**	**25 h**	**RUSSE : ACCOMPAGNEMENT PROJET DE L'ÉTUDIANT 2**	**Observation:** Un rapport écrit (en français) remis le jour de l'examen oral comptera pour 50% de la note.							**Observation**: Un rapport écrit (en français) remis le jour de l'examen oral comptera pour 50% de la note.			
	EK		25h	Accompagnement projet de l'étudiant 2	Devoir oral en temps limité	1	Présentation de 5 min autour d'un sujet étudié pendant le cours (enregistrée en vidéo)	ru	5 min	50 %		Devoir oral en temps limité	Présentation de 5 min autour d'un sujet étudié pendant le cours (préenregistrée en vidéo)	5 min	50 %
ENSEIGNEMENTS					**SESSION 1**							**SESSION 2**			
	L2 semestre 3														
UE301	**RU0D301V**	**7**	**50 h**	**Russe: structure et pratique de la langue 2**	**Observation:**							**Observation:**			
	T N		12,5	Langue russe (pratique)	Devoir écrit remis	1	Plusieurs exercices: comp. auditive, écrite, exercices de vocabulaire et de grammaire.	fr/ru	24h	25 %		Devoir écrit remis en temps limité	Plusieurs exercices: comp. auditive, écrite, exercices de vocabulaire et de grammaire.	24h	25 %

					en temps limité										
	DS		12,5	Langue russe (exercices)	Devoir écrit remis en temps limité	1	Exercices de grammaire	fr/ru	24h.	25 %	Devoir écrit en temps limité	Exercices de grammaire	24h.	25 %
	Beliakov		25	Grammaire	Devoir écrit remis en temps limité	1	Exercices d'application liés aux sujets abordés lors du cours	fr/ru	1h	50 %	Devoir écrit remis en temps limité	Exercices d'application liés aux sujets abordés lors du cours	1h	50 %
UE302	**RU0D302V**	**4**	**25**	**Russe : langue et civilisation contemporaine 2**	**Observation:**							**Observation:**		
	AB		12,5	Langue des médias	Devoir écrit en temps limité	1	Compréhension orale, écrite, rédaction, explication de mots ou sigles	fr/ru	24h	50 %	Devoir écrit en temps limité	Compréhension orale, écrite, rédaction, explication de mots ou sigles	24h.	50%
	T N		12,5	Expression orale (phonétique)	Oral sur Zoom	1	Lecture d`un texte+questions	ru	15min	50 %	Oral sur ZOOM	Lecture d`un texte +questions	15 min	50%
UE303	**RU0D303V**	**3**	**25**	**Histoire de la Russie 1**	**Observation:**							**Observation**:		
	SvD/CK		25	Histoire (origines -1547)	Écrit	1	Dissertation en français. Rédaction avec plan rigoureux	fr	2h	100 %	Écrit	Dissertation en français. Rédaction avec plan rigoureux.	2h	100 %
UE304	**RU0D304V**	**7**	**50 h**	**Langue et littérature russes 1**	**Observation:**							**Observation:**		
	DS		25	Histoire de la littérature	Devoir écrit en temps limité	1	Dissertation ou commentaire composé	fr	24h. x 5 = 5 jours	50 %	devoir maison en temps limité	Dissertation ou commentaire composé	24h. x 5 = 5 jours	50%

	EK		25h	Étude de textes littéraires	Oral sur Zoom	1	Présentation d'un extrait de texte étudié en cours+ questions sur la biographie des écrivains	ru	15 min	50 %	Oral sur Zoom	Présentation d'un extrait de texte étudié en cours + questions sur la biographie des écrivains	15 min	50%
UE305	**RU0D305V**	**3**	**25 h**	**Russe: communication orale 1**	**Observation:**						**Observation:**			
	EK		25	Atelier lecture et expression	Oral sur Zoom	1	Monologue sur un extrait étudié	ru	15 min	100 %	Oral sur Zoom	Monologue sur un extrait étudié	15 min	100 %
	L2 semestre 4													
UE401	**RU0D401V**	**7**	**50 h**	**Russe : langue et traduction 1**	**Observation:** Les étudiants doivent se munir de leurs identifiants ENT pour accéder au logiciel en examen de **Langues en cabines.**						**Observation:** Les étudiants doivent se munir de leurs identifiants ENT pour accéder au logiciel en examen de **Langues en cabines.**			
	Beliakov		12,5	Traduction: Thème	Devoir écrit remis en temps limité	1	Traduction de phrases du français vers le russe	fr/ru	1h	1/3	Devoir écrit remis en temps limité	Traduction de phrases du français vers le russe	1h	1/3
	DS		12,5	Traduction: Version	Devoir écrit remis en temps limité	1	Traduction du russe vers le français d'un texte accompagnée d'un commentaire grammatical	Ru/fr	48 h	1/3	Devoir écrit en temps limité	Traduction du russe vers le français d'un texte accompagnée d'un commentaire grammatical	48 h.	1/3
	V. Beliakov		12,5	Grammaire	Devoir écrit en temps limité	1	Exercices d'application liés aux sujets abordés dans le cours	fr/ru	1h	1/3	Devoir écrit remis en temps limité	Exercices d'application liés aux sujets abordés lors du cours	1h	1/3
	SvD		12,5	Langue en cabines		0	Non évalué					Non évalué		

UE402	**RU0D402V**	**4**	**25 h**	**Russe : langue et civilisation contemporaine 3**	**Observation**.							**Observation**:				
	EK		12,5	Conversation	Oral sur Zoom	1	Monologue sur un des thèmes vus en cours	ru	15 min	50 %		Oral sur Zoom	Monologue sur un des thèmes vus en cours	15 min	50%
	AB		12,5	Langue des médias	Devoir écrit en temps limité	1	Compréhension orale, écrite, rédaction, explication de mots ou sigles	fr/ru	24h	50 %		Devoir écrit en temps limité	Compréhension orale, écrite, rédaction, explication de mots ou sigles	24h.	50%
UE403	**RU0D403V**	**4**	**25 h**	**Histoire de la Russie 2**	**Observation:**							**Observation:**				
	DS		25h	Histoire russe (1547-1682)	Devoir écrit remis en temps limité	1	Dissertation ou commentaire de texte	fr	24h. x 5 = 5 jours	100 %		Devoir écrit remis en temps limité	Dissertation ou commentaire de texte	24h. x 5 = 5 jours	100 %
UE404	**RU0D404V**	**7**	**50 h**	**Langue et littérature russes 2**	**Observation:**							**Observation:**				
	EK		12,5	Rédaction	Devoir écrit en temps limité	1	Composition	ru	1h	1/3		Devoir écrit en temps limité	Composition	1h	1/3
	EK		12,5	Compréhension	Oral sur Zoom		Questions sur le texte	ru	15 min	1/3		Oral sur Zoom	Questions sur le texte	15 min	1/3
	Anna Zaytseva		25	Étude de textes littéraires	Oral sur Zoom	1	Présentation d'un extrait de texte étudié (10 min) + 5 min de dialogue avec le professeur - préparation 15 min	ru	15 min	1/3		Oral sur Zoom	Présentation d'un extrait de texte étudié (10 min) + 5 min de dialogue avec le professeur - préparation 15 min	15 min	1/3

UE405	**RU0D405V**	**3**	**25**	**Russe : communication orale 2**	**Observation:**							**Observation:**				
	EK		12,5	Techniques d'expression orale	Oral sur Zoom	1	Récitation par coeur d'un des poèmes vus en cours	ru	15 min	100 %		Oral sur Zoom	Récitation par coeur d'un des poèmes vus en cours	15min	100 %
ENSEIGNEMENTS					**SESSION 1**							**SESSION 2**				
	L3 semestre 5															
UE501	**RU00501V**	**6**	**50**	**Russe : langue et traduction 2**	**Observations:** En **Version :** dictionnaire unilingue russe est autorisé							**Observations:** En **version** : le dictionnaire unilingue russe est autorisé.				
	AB/DS		25	Traduction	Devoir écrit en temps limité	1	Traduction du russe vers le français ou du français vers le russe (texte d'env. 200 à 250 mots) accompagnés d'un commentaire lexical, grammatical et syntaxique	fr/ru	24h	1/3		Devoir écrit en temps limité	Traduction du russe vers le français ou du français vers le russe (texte d'env. 200 à 250 mots) accompagnés d'un commentaire lexical, grammatical et syntaxique	24h	1/3
	EK		12,5	Conversation	Oral sur Zoom	1	Présentation d'un sujet étudié	ru	15 min	1/3		Oral sur Zoom	Présentation d'un sujet étudié	15 min	1/3
			12,5	Grammaire	Ecrit	1	Exercices d'application liés aux sujets abordés lors du cours	fr/ru	1h	1/3		Devoir écrit remis en temps limité	Exercices d'application liés aux sujets abordés lors du cours	1h	1/3

UE502	**RU00502V**	**6**	**50**	**Russe : langue et civilisation contemporaine 4**	**Observation:**. Pour l'épreuve de **Traduction en cabines**, les étudiants doivent se munir de leurs identifiants ENT pour accéder au logiciel.							**Observation:** Pour l'épreuve de **Traduction en cabines**, les étudiants doivent se munir de leurs identifiants ENT pour accéder au logiciel.				
	SvD pour n° 1 DS pour n° 2		25	Histoire de l'art N° 1 (S.Dreyer) et Histoire de l'art n° 2 (D. Savelli)	Devoir écrit remis en temps limité	1	1 seul sujet à traiter tiré au sort : Analyse de document pour l'histoire de l'art n° 1. ; questions de cours, analyse de documents et traduction pour l'histoire de l'art n° 2	fr/ru	24 h.	100 %		Devoir écrit remis en temps limité	1 seul sujet à traiter tiré au sort : Analyse de document pour l'histoire de l'art n° 1. questions de cours, analyse de documents et traduction pour l'histoire de l'art n° 2	24 h.	100 %
	SvD		25	Traduction en cabine			Non évalué		0				Non évalué		
UE503	**RU00503V**	**6**	**50**	**Histoire de la Russie 3**	**Observation:** Devoir obligatoire en **Histoire appliquée aux textes.**							**Observation**: Devoir obligatoire en **Histoire appliquée aux textes**.				
	DS		25	Histoire appliquée aux textes I	Ecrit	0	Devoir maison portant sur le cours, 100 % de la note	fr/ru	0	50 %		Ecrit	Devoir maison portant sur le cours, 100 % de la note.	à remettre avant la fin de la session	50 %
	DS		25	Histoire (1682-1825)	Devoir écrit en temps limité	1	dissertation ou commentaire	fr/ru	24h. x 5 = 5 jours	50 %		Devoir écrit en temps limité	Dissertation ou commentaire composé	24h. x 5 = 5 jours	50 %
UE504	**RU00504V**	**6**	**50**	**Langue et littérature russes 3**	**Observation:**							**Observation:**				

	DS		25h	Histoire de la littérature russe (1890-1920)	Devoir écrit en temps limité	1	Dissertation/ Commentaire	fr	24h. x 5 = 5 jours	50 %	Devoir à remettre en temps limité	Dissertation/commentaire	24h. x 5 = 5 jours	50 %
	DS		25h	Techniques d'analyse	Devoir à remettre en temps limité	1	Exercices d'application du cours	fr	48h.	50 %	Devoir à remettre en temps limité	Exercices d'application du cours	48 h.	50 %
UE505	**RU00505V**	**3**	**25 h**	**Russe: communication orale 3**	**Observation:**						**Observation:**			
	AB		25	Techniques d'expression orale	Oral sur Zoom	1	Récitation par cœur d'une œuvre tirée au sort (70% de la note); Une présentation et une analyse en français (30% de la note) de l'auteur, du genre de l'œuvre, de sa stylistique et prosodie	ru	10min	100 %	Oral sur Zoom	Récitation par cœur d'une œuvre tirée au sort (70% de la note); Une présentation et une analyse en français (30% de la note) de l'auteur, du genre de l'œuvre, de sa stylistique et prosodie	10min	100 %
	L3 semestre 6													
UE601	**RU00601V**	**8**	**50 h**	**Russe : langue et traduction 3**	**Observations: En version** le dictionnaire unilingue russe est autorisé						**Observations**: **En version l**e dictionnaire unilingue russe est autorisé.			
	AZ (thème)/ DS (version)		25	Traduction	Devoir écrit remis en temps limité	1	Traduction du russe vers le français ou traduction du français avec un commentaire grammatical	fr/ru	48h pour le thème 24 h. pour la version	1/3	Devoir écrit remis en temps limité	Traduction du russe vers le français ou traduction du français avec un commentaire grammatical	48h pour le thème 24 h. pour la	1/3

															version	
	EK		12,5	Conversation		Oral sur Zoom	1	Monologue de 5 min	ru	15 min	1/3		Oral sur Zoom	Monologue de 5 min	15 min	1/3
	Vladimir Beliakov		12,5	Grammaire		Devoir écrit remis en temps limité	1	Exercices d'application liés aux sujets abordés dans le cours	fr/ru	1h	1/3		Devoir écrit remis en temps limité	Exercices d'application liés aux sujets abordés lors du cours	1h	1/3
UE602	**RU00602V**	**6**	**50**	**Russe : langue et civilisation contemporaine 5**		**Observation:** Pour l'épreuve de **Traduction en cabines**, les étudiants doivent se munir de leurs identifiants ENT pour accéder au logiciel.							**Observation:** Pour l'épreuve de **Traduction en cabines**, les étudiants doivent se munir de leurs identifiants ENT pour accéder au logiciel.			
	Anna Zaytseva		12,5	Lecture de la presse		Oral sur Zoom	1	Compte-rendu en russe d'un article de presse, réponses aux questions de l'enseignant	ru	15 min	100 %		Oral sur Zoom	Compte-rendu en russe d'un article de presse, réponses aux questions de l'enseignant	15 min	100 %
	SvD		12,5	~~Traduction en cabine~~	-	~~Ecrit~~	0	Non évalué	~~fr/ru~~	~~0~~	~~00 %~~			Non évalué		
UE603	**RU00603V**	**6**	**37,5**	**Histoire de la Russie 4**		**Observation:** Devoir obligatoire **en Histoire appliquée aux textes II.**							**Observation:** Devoir obligatoire en **Histoire appliquée aux textes II.**			
	DS		12,5	Histoire appliquée aux textes II		Devoir écrit	1	Devoir à faire à la maison portant sur le cours, 100 % de la note	fr/ru	à remettre avant la fin de la session	50 %		Devoir écrit	Devoir maison portant sur le cours, 100 % de la note.	à rendre avant la fin de la session	50 %

	DS		25	Histoire de la Russie et histoire des idées		Devoir écrit remis en temps limité	1	Dissertation ou commentaire de texte.	fr	24 h. x 7 = 7 jours	50 %		Devoir écrit en temps limité	Dissertation ou commentaire de texte	24 h. x 7 = 7 jours	50 %
UE604	**RU00604V**	6	50 h	**Langue et littérature russes 4**		**Observation:**							**Observation:** Une fiche de lecture comptera pour 30% de la note de **l'Atelier littéraire**.			
	Anna Zaytseva		25h	Étude d'œuvres		Devoirs écrits remis en temps limité	1	Commentaire d'un extrait de l'une des œuvres au programme (60 %) Plan détaillé de commentaire d'un autre extrait au programme (40 %)	ru	à rendre avant la fin de la session d'examens	50 %		Devoirs écrits remis en temps limitél	ommentaire d'un extrait de l'une des œuvres au programme (60 %) Plan détaillé de commentaire d'un autre extrait au programme (40 %)	à rendre <u>avant le début de la session</u>	50%
	Anna Zaytseva		25h	Atelier littéraire		Devoir écrit en temps limité	1	Fiche de lecture sur un des textes au programme	fr/ru	à rendre avant la fin de la session d'examens	50 %		Devoir écrit	Fiche de lecture sur un des textes au programme	à rendre avant le début de la session	50%
UE605	**RU00605V**	3	25 h	**Russe pratique et vie active**												
	AB		25h	Russe pratique et vie active		Oral	1	Entretien oral avec remise d'un CV et d'une lettre de motivation rédigés en russe et en français	ru	15 min	100 %		Oral	Entretien oral avec remise d'un CV et d'une lettre de motivation rédigés en russe et en français	15 min	100 %

Formations : Licence de RUSSE

MODALITES DE CONTRÔLE DES CONNAISSANCES 2020-2021

Contrôle terminal

Conseil Département du

Conseil UFR du

Le Directeur du Département